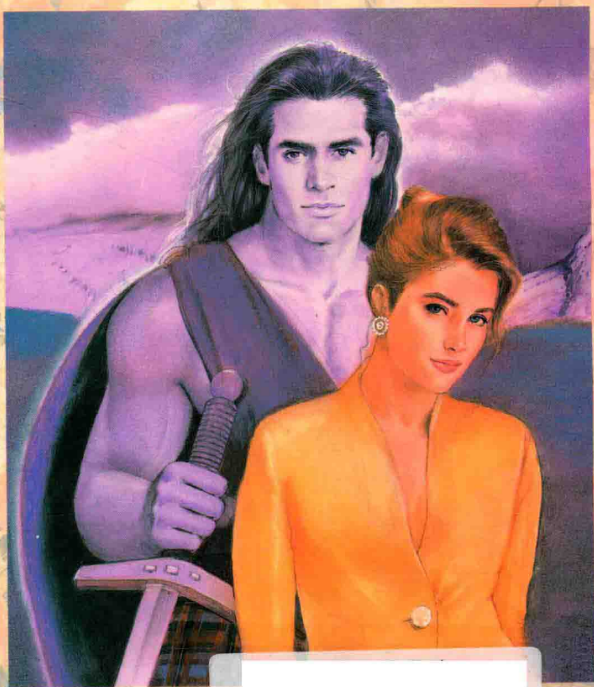


晨光之子

琳達·霍華◎原著

夏停雲◎譯



Son of [Redacted] g
by Linda Howard

浪漫經典555

林白出

中華

● 浪漫經典 555 ●



晨光之子

Son of The Morning

原著者：Linda Howard

琳達·霍華

譯者：夏停雲

林白出版社有限公司



浪漫經典之555

晨光之子

Son of The Morning

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・5月

原 著：Linda Howard

譯 者：夏停雲

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林星吟 創辦人：林佛兒

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71號五樓五樓

電話：(02)27765889-0

傳真：(02)27712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區一英路二段11號2F

定價：新台幣200元

初版：八十七年五月

國際書碼：ISBN 957-812-670-0

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320郵區

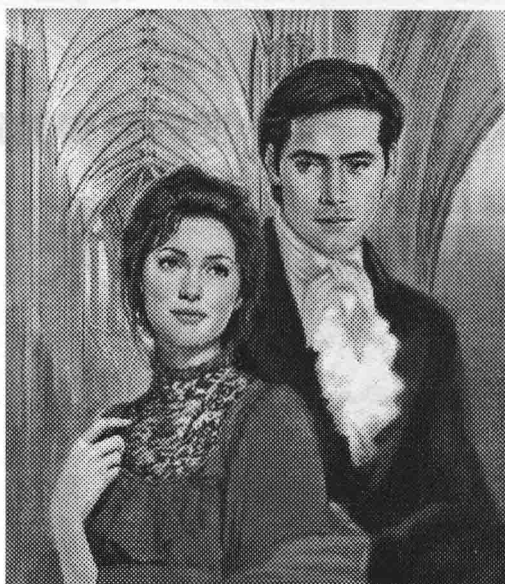
Tel：02-7472996 Fax：02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

全美暢銷書榜上 最受歡迎的女作家

浪
漫
經
典
5
7
0



契約

王婕◎譯

凱薩琳·庫克◎原著

新娘

美麗、高傲又固執的雅蓓，因父親遺囑的規定而不得不和性格強烈的戴格斯結婚。但格斯卻認為雅蓓背叛了他！而這個來自法國的情敵卻心懷不軌、別有企圖！在重重陰謀中，他倆得付出了多少愛及智慧，才能尋到真愛呢？

定價：200元

林白出版社

台北市龍江路71巷15號

電話：2776-5889 傳真：2771-2568

郵撥帳號：0014980-9

全美排行榜上的名作家

珍·安·克蘭茲小姐

一年一度的最暢銷鉅作

浪漫經典540



深水

珍·安·克蘭茲◎原著
馬伊萍◎譯

聲名狼藉的談判專家韋奎石，修改了他的生涯計劃，來到小鎮經營精品店。在這裡，他初識開書店的嘉蒂，而吸引的火花馬上熱烈的迸放！只是他們的交往卻導出一場駭人聽聞的謀殺，他們亦成為兇手的下一個目標……

定價：200元

林白出版社

台北市龍江路71巷15號

電話：776-5889 傳真：771-2568 郵撥帳號：0014980-9

• 浪漫經典 555 •



晨光之子

Son of The Morning

原著者：Linda Howard

琳達·霍華

譯者：夏停雲

林白出版社有限公司

原著書名／

Son of The Morning

by Linda Howard

國際中文版授權◎大蘋果股份有限公司

Copyright © 1997, by Linda Howington
Chinese language publishing rights arranged
with the original publisher,
Pocket Book, New York.

through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Chinese language Copyright © 1998, by
Lin Po Publishing Company, Taiwan.



浪漫經典之555

晨光之子

Son of The Morning

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・5月

原 著：Linda Howard

譯 者：夏停雲

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林星吟 創辦人：林佛兒

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)27765889-0

傳真：(02)27712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區仁愛路三段11號3F

定價：新台幣200元

初版：八十七年五月

國際書碼：ISBN 957-812-670-0

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路 #06-00新加坡349320郵區

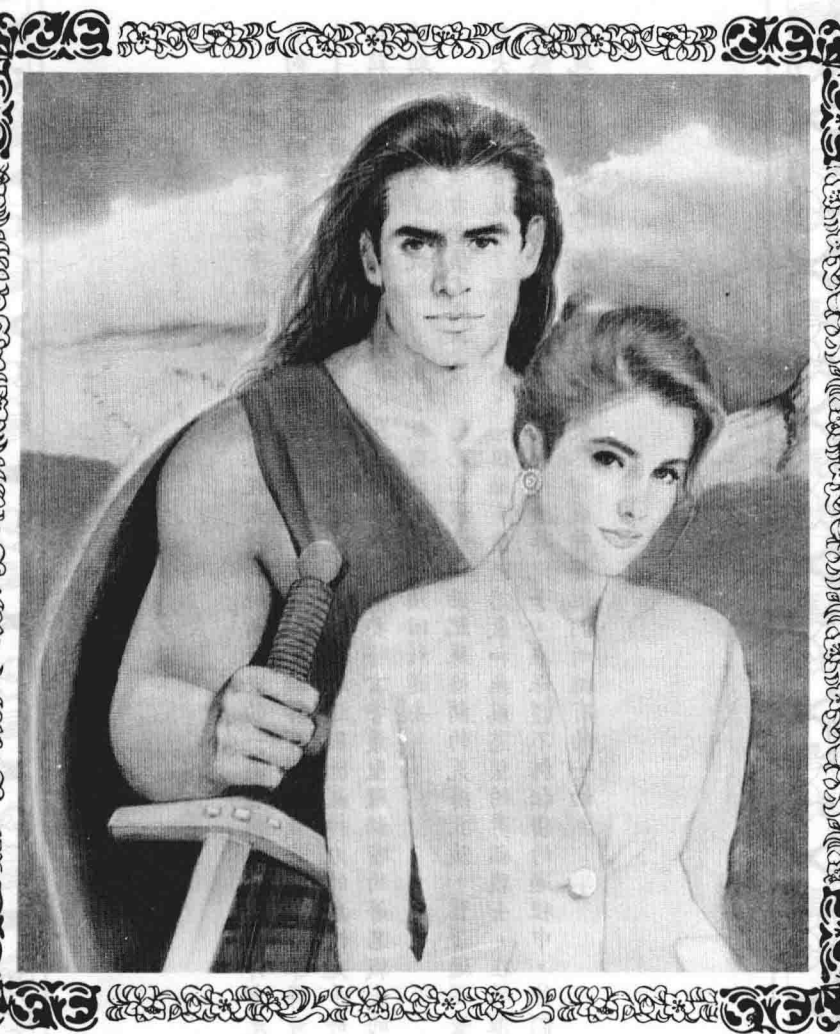
Tel：02-7472996 Fax：02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

專精於古文物手稿的學者聖莉思從未料到她所發現的一箱脆弱的古老文件會是引向失落的塞爾特寶藏的重要關鍵。但是一當她開始翻譯有關聖殿武士的複雜傳奇——據說他們掌握了開啓無盡神力的鑰匙——意欲攫取這股隱藏神力的無情兇手卻將莉思當成他的目標。莉思決心阻止他，但她需要誓言守護聖殿秘密的著名戰士的協助。不過爲了尋找他，也爲了救自己，她必須回到過去。

藉著召喚古老儀式的魔法，莉思回到十四世紀蘇格蘭的荒瘠丘陵，冒著通過蠻荒大地的危險見到了黑色奈爾，一位擁有陰暗怒氣和無羈慾望的勇猛戰士。在恐懼和熱情的驅使之下，莉思邀他回到現代搜尋兇手。在保護不朽秘密的過程中，他們發現了永恆的愛，而與之衝突的榮譽卻威脅著他們所擁有的一切。



第一部 莉思

序幕

一三〇七年十二月 法國

地下秘室的石牆冷又潮濕，寒意穿透羊毛、亞麻和皮革竄進骨頭裡。兩把冒煙的火炬提供了僅有的照明，卻對溫暖沒有什麼助益。閃爍光影下的兩個人對寒冷並不在意，畢竟這一點不適當不了什麼。

第一個人站著，另一個人跪在他面前，他的姿勢應當是順從，但是這種態度對那驕傲的頭顱和寬闊的肩膀而言是陌生的。站著那人臉上的脆弱和另一人的活力呈現對比，事實上跪著那人還高達他的胸部。伏柯同他的過去，和跪在他面前的戰士相比的確是差得太多，因為歲月和絕望在他身上劃下了痕跡。他已經五十一歲，早過了勇猛的年紀，棕色的頭髮和鬍子已經灰白，瘦削的臉龐刻劃著所承受的重擔。該是移交多年責任的時候了。他認為在這頭勇猛的雄獅的守護下會很安全。在會所裡，也就是說在基督教國家的勢力範圍裡，沒有比他更好的戰士，因為他們是戰士團的精華，歐洲武士的薈萃。

但是情勢已經不一樣了。

兩個月前，我主一三〇七年十月十三日的星期五，他一生都會記得這個黑暗的日子，法國菲利普五世和他的傀儡教宗在貪婪之下一舉殲毀了世上最偉大的軍事修道所——聖殿武士團。有些同志逃脫了，但是大多數死的淒慘，而那些逃脫的武士只要不放棄他們的信仰，還會有更多會遇害。

大師在接到警告時只剩短暫的時間，他將之用來保護寶藏，而不是自己的安全。莫傑克也許已嗅出大災難即將來臨，告訴伏柯要防止菲利普控制他們巨大的艦隊，但是他最大的顧慮是偉大的戰士尚傑飛一直在守護著寶藏。經過數小時的思考後，選出了守護者：蘇格蘭的勇猛戰士奈爾。他之所以會中選不只是因為他的劍術無人能敵，還加上他名字所能獲得的保護。寶藏在蘇格蘭會很安全。

儘管知曉奈爾的來歷，大師並不確定他的抉擇。雖然這個蘇格蘭人曾對上帝和會所起誓，有著不可動搖的忠心，他身上仍有不羈魯莽的氣息。大師確信有些誓言並不是心甘情願的，尤其是貞潔的誓言。奈爾是被迫加入會所的，因為僧侶絕不可能成為國王，國王必須要有子嗣以為傳承。他的私生子地位應是不可超越的障礙，但是從小奈爾就高大驕傲、聰明不羈，天生的領導者，有著偉大國王的所有特質。選擇很簡單：殺了他，或是讓他沒有辦法成為國王。奈爾深為他父親和異母兄長所喜愛，所以事實上是沒有選擇。年輕人會成為上帝的僕人。

這是個完美的計劃。若是奈爾拋棄對聖殿的誓言，他也會因不榮譽而與王冠絕緣。不，

讓年輕的奈爾接受聖殿的保護會救了他的命，從今以後將會令他不再被視為蘇格蘭王位的可能人選。

若是奈爾不適合僧侶的生活，倒是十分適合戰士的。他將對女性肉體的慾望轉換為在戰場上的勇猛。如果他的視線有時在被禁止的事物上停留過久，大師仍然知道他並未違背他的誓言。他言出必行。

這點和他的戰鬥能力是尚傑飛選擇他為下一任守護者的原因，儘管大師是會所的首領，尚傑飛無疑是最有權勢的騎士，他還負起守護寶藏的责任多年，他的話就是最後的決定。他的選擇是蘇格蘭的奈爾，伏柯全心全意地贊同。這個蘇格蘭人會用他的生命保護寶藏的。

「收下它們，」伏柯對垂首的人低聲說道，感覺到年輕人的苦澀怒氣卻無法減輕它。「不論發生任何事，寶藏不能落入他人手中。會所爲了保護我們的上帝和祂的追隨者而奉獻自己，我們對自己的責任不能遲疑。」

奈爾膝下的石板冰冷堅硬，但是他卻沒有注意到。地下石室雖然冰涼，他依規定剪短的濃密黑髮仍汗濕發亮，身體冒著熱氣。他緩緩地抬起頭，雙眸因苦澀而僵硬，如夜晚一般漆黑。「就連現在還是一樣？」他問道，低沉輕柔的聲音中透露著背叛的侵蝕。

伏柯微微一笑。「尤其是現在。我們服侍的是上帝，不是羅馬。也許教宗忘了那是有所區別的。」

「這個想法對他來說應該是很容易的，」奈爾哼聲嘲諷。「他並不服侍上帝，而是舔菲利浦的屁股。」漆黑的眸子掃過一個多世紀以前從耶路撒冷聖殿所奪回的物件，研究著它們

，感到苦澀漸生。好人爲了這些……東西而慘死。法國國王和教宗只想到要掠奪會所世俗的金銀財寶，但修士同志的奉獻集中在這些東西而不是黃金。噢，是有黃金沒錯，奈爾擁有了它們，但黃金是爲了保護真正的寶藏，這個不安而有力的……

東西——一只平凡有刻痕的杯子，一件深埋秘密的壽衣，一頂令人不安的異教徒王冠，是異教徒的嗎？一幅鮮艷懾人的旗幟，據說在磨損的織線裡有著奇異的力量。還有用希伯來文和希臘文寫成的古老文章，敘述難以置信的秘密。

「我能夠回去，」奈爾想著文章說道，抬起無情的戰士眼神凝向伏柯。「菲利普和教宗會死在我的劍下，這就可以扭轉命運，我們的兄弟也不會死。」

「不，」伏柯說道，臉上的表情高尚但疲倦。「我們不能冒任何被發現的危險。只有爲了上帝的緣故，這個秘密才能被使用。」

「真的上帝嗎？」奈爾苦澀地問道。「還是只有我們是笨蛋？」

伏柯抬起瘦削無骨的手，既是祝福又是抑制地輕輕碰觸奈爾的頭。奈爾已經丟棄他的頭盔，但仍穿著沈重的盔甲，伏柯能感覺到戰士充滿肌肉的身軀散發出縷縷熱氣。要是他能有奈爾一小部分的巨大力量就好了，伏柯疲倦地想道。這個蘇格蘭人就像鋼鐵一樣，不論面對任何困難，從不會崩潰或是衰弱。他持劍的手從不疲倦，意志從不屈服。在服侍上帝的所有偉大戰士中，沒有比這個流著皇家血液的堅強蘇格蘭人更爲勇猛。他不僅是個貴族，而是皇室中人，就是因爲皇家血統他才能進入會所。合法的身分地位是入會的條件，幸好大師明智地決定血緣比規定更爲重要。

也就是因爲血緣，奈爾會受到保護。教宗沒辦法將他貪婪血腥的手伸向蘇格蘭，他在家鄉高地的崎嶇山峰裡會很安全。

「我們相信，」伏柯終於說道，簡單地回答奈爾的問題。「由於相信，我們發誓要以生命來守護。你不再受到發願過的誓言所約束，但是必須以你哥哥的血起誓，奉獻你的一生以守護這些神聖的遺物。」

「我發誓，」奈爾兇猛地說。「但是爲了它們。絕不再爲了祂。」

伏柯露出困擾的眼神，失去信仰是一件可怕的事，卻時常發生在生活於恐懼之中的人身上。更多的人會失去信仰，或者是生命。並不是所有的弟兄都能維持他們的誓言，有些人甚至背棄了會所和上帝，因爲他們誠心侍奉的上帝竟會允許這種邪惡的事發生在他們身上。朋友和弟兄被折磨、肢解、燒死，會所分崩離析，都是因爲對上帝的愛。除了背叛和復仇，很難再相信任何事。

然而伏柯試圖在心中保持一小部分真誠好維持他的信仰，因爲如果他放棄信仰，就必須接受許多好人都是白白送死的想法，這是他無法承受的事。他希望奈爾也能像他一樣有這份認知，但是這個蘇格蘭人絕不妥協，他那戰士的心只看見黑與白，因爲他經歷過太多戰爭，選擇很簡單：殺人或被殺。伏柯也爲上帝奮戰過，但不是像奈爾那種戰士。戰爭的熱度能將一個人的視線變得清澈，將生命沈澱至最簡單的抉擇。

會所需要奈爾實現它最偉大、最秘密的誓言。戰士團也許已經毀了，但是這項秘密任務仍會繼續下去，奈爾是被選中的最佳保護者。

「那麼不管是爲了什麼理由，」伏柯喃喃地說。「好好地守衛它們，因爲那是上帝的真正財富。要是落入邪惡之手，那麼我們弟兄的血都白流了。就這樣吧，如果不是爲祂，爲了弟兄們吧！」

「以我的生命起誓。」蘇格蘭的奈爾說道。

一三〇九年十二月 蘇格蘭克雷堡

「自從你上次來訪之後，又有三名騎士找到這裡了。」奈爾對哥哥喃喃地說，兩人背對著奈爾私人寢室的壁爐坐著。他們才剛用過餐，桌上點燃一根粗油燭，燭光更增添爐火的金黃光芒。除此之外，室內其他地方雖陷入陰影之中，卻相當溫暖。冷空氣無法鑽透石牆，因爲裂縫都小心地用黏土填平，而壁氈厚又沈重。奈爾的房門堅固又安全地用橫木擋住。儘管如此，兩人仍然放低音量用法語交談，就算有人偷聽到，也不會瞭解內容。蘇格蘭的僕人不會法語，但大部分的貴族都會。不過在這高地偏遠的角落，他們只需要考慮到僕人和守衛。

兩人捧著盛滿法國美酒的沈重酒杯，羅勃滿足地啜飲著，他坐在雕刻的巨大木椅中，奈爾坐在長凳上斜靠著火爐，好面對他的訪客。羅勃一邊喝酒，一邊注視著跳躍的火焰，當他望回奈爾，花了一段時間才調好視線，突然間他瞭解到奈爾爲什麼要將長凳擺在那裡。就算置身自己的城堡中，和兄長安全地處於臥室裡，奈爾的戰士本能仍然保護著自己的視線。要是有敵人乘其不備，他也不會受視覺上的阻礙。

這項瞭解令羅勃苦笑。和英國人爭戰多年，他也學會保持自己夜晚的視線，但在這個安